

Jean-Philippe Rameau

Voltaire

LES FÊTES DE RAMIRE

1745

Violon II

TABLE DES MATIÈRES

Les Fêtes de Ramire

1-1	Ouverture	3
	<i>Scène Première</i>	
1-4	Fatime : <i>Ô mort, vient terminer les douleurs de ma vie</i>	4
1-5	Fatime, Isbe	5
	<i>Scène II</i>	
1-6	Un guerrier, chœur : <i>Jeune beauté, cessez de vous plaindre</i>	5
1-7	Entrée des guerriers	5
1-8	Un guerrier : <i>Lorsque Vénus vient embellir la Terre</i>	5
1-9	Air en trio	6
1-10	Deux guerriers : <i>Si quelque tiran vous opprime</i>	6
1-11	Passepied	6
	<i>Scène III</i>	
1-12	Fatime, Isbe	6
	<i>Scène IV</i>	
1-13	Entrée des Bohémiens	7
1-14	Un devin : <i>Nous enchaînons le temps</i>	7
1-16	Le devin : <i>L'astre éclatant et doux de la fille de l'onde</i>	7
1-17	Menuet I/II	7
1-18	Tambourin	8
	<i>Scène V</i>	
1-19	Fatime, Isbe	8
	<i>Scène VI</i>	
1-20	Ramire, Fatime	8
1-21	Ramire : <i>Grâces, Plaisirs, Amours</i>	8
	<i>Scène Dernière</i>	
1-22	Sarabande en rondeau	9
1-23	Trio des trois Grâces : <i>La nature en vous formant</i>	9
1-24	Gavotte en rondeau	9
1-25	Une Grâce : <i>Echo, voix errante</i>	10
1-27	La même Grâce : <i>Vents furieux, tristes tempêtes</i>	10
1-28	Menuet I/II	11
1-29	La même Grâce : <i>Non, le plus grand empire ne peut remplir un cœur</i>	12
1-30	Gavotte vive	12
1-31	Une autre Grâce, chœur : <i>Beauté fière, objet charmant</i>	12
1-32	Ramire : <i>Le pardonneriez-vous cet amour qui m'enchaîne</i>	12
1-33	Fatime : <i>Ah ! n'est-ce pas assez des maux que j'ai soufferts</i>	12
	<i>Entrée des Français</i>	
1-34	Chaconne	13
1-35	Ramire, un guerrier : <i>À jamais sans partage unissez vos droits</i>	16
1-36	Sarabande	16
1-37	Gavotte I/II	16
1-38	Ramire : <i>Ces beaux nœuds, peuples heureux</i>	17
1-39	Musette	17
1-40	Tambourin I/II	17

LES FÊTES DE RAMIRE

1-1 OUVERTURE

Marqué

4

8

12

16

p

f

Detailed description: This block contains the first system of the Overture, measures 1 through 16. It is written in a single treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The music begins with a 'Marqué' (marked) instruction. The first line (measures 1-3) features a melody with dotted rhythms. The second line (measures 4-7) consists of eighth-note patterns. The third line (measures 8-11) continues the melody with some rests. The fourth line (measures 12-15) includes a dynamic marking of *p* (piano) and features sixteenth-note passages. The fifth line (measures 16) ends with a dynamic marking of *f* (forte) and concludes with a double bar line.

1-2

Gracieusement à demi jeu

6

11

16

21

27

f *p* *f*

p

f *p*

f *p*

Detailed description: This block contains the second system of the Overture, measures 1 through 27. It is written in a single treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The music is marked 'Gracieusement à demi jeu' (graciously at half speed). The first line (measures 1-5) shows a melody with eighth notes. The second line (measures 6-10) features a dynamic marking of *f* (forte) followed by *p* (piano) and *f* (forte). The third line (measures 11-15) starts with a dynamic marking of *p* (piano). The fourth line (measures 16-20) continues with eighth-note patterns. The fifth line (measures 21-25) includes dynamic markings of *f* (forte) and *p* (piano). The sixth line (measures 26-27) ends with dynamic markings of *f* (forte) and *p* (piano), concluding with a double bar line.

Musical score for the first section of 'LES FÊTES DE RAMIRE'. The score is written in 3/8 time and consists of seven staves of music. The first staff begins with the tempo marking 'Gai' and ends with a dynamic marking 'p'. The second staff begins with a dynamic marking 'f'. The third staff contains a repeat sign. The fourth staff begins with a key signature change to one sharp (F#) and ends with a dynamic marking 'p'. The fifth staff begins with a dynamic marking 'f'. The sixth staff begins with a dynamic marking 'p'. The seventh staff ends with a dynamic marking 'f'.

SCÈNE PREMIÈRE

1-4 Fatime : *Ô mort, vient terminer les douleurs de ma vie*

Musical score for the first section of 'SCÈNE PREMIÈRE'. The score is written in 3/2 time and consists of four staves of music. The first staff begins with the tempo marking 'Lent' and ends with a dynamic marking 'p'. The second staff ends with a dynamic marking 'f'. The third staff begins with a dynamic marking 'p' and includes the word 'Fin.' below it. The fourth staff ends with a dynamic marking 'p'.

Dal Segno.

1-5 Fatime, Isbe

Musical score for Fatime, Isbe. The score consists of two staves. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It contains several measures with rests and notes, including triplets and various time signature changes (2/2, 3/4, 2/2, 3/4, 2/2, 3/4, 2/2, 3/4, 2/2). The second staff starts at measure 18 and continues with similar notation, ending with a double bar line.

SCÈNE II

1-6 Un guerrier, chœur : *Jeune beauté, cessez de vous plaindre*

Musical score for Un guerrier, chœur. The score consists of four staves. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It is marked "Hautbois seul" and contains several measures with notes and rests. The second staff continues the melody. The third staff starts at measure 19 and includes a quintuplet. The fourth staff starts at measure 32 and features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. The score ends with a double bar line.

1-7 ENTRÉE DES GUERRIERS

Musical score for ENTRÉE DES GUERRIERS. The score consists of five staves. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/2 time signature. It contains several measures with notes and rests. The second staff starts at measure 8 and continues the melody. The third staff starts at measure 14 and features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. The fourth staff starts at measure 21 and continues the melody. The fifth staff starts at measure 26 and includes a quintuplet. The score ends with a double bar line.

1-8 Un guerrier : *Lorsque Vénus vient embellir la Terre*

Musical score for Un guerrier. The score consists of one staff. It starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It is marked with a double bar line and the word "Léger". The score contains several measures with rests and notes, including a quintuplet. The score ends with a double bar line.

Fin. Dal Segno.

1-9 AIR EN TRIO

Musical score for '1-9 AIR EN TRIO' in G major, 3/4 time. The score consists of nine staves of music. The first staff begins with a piano (*p*) dynamic and a repeat sign. The second staff features a forte (*f*) dynamic. The third staff includes first and second endings, with a 'Hautbois' (oboe) part indicated. The fourth staff has dynamics of *p*, *f*, and *p*. The fifth staff has a forte (*f*) dynamic and a triplet. The sixth staff has a piano (*p*) dynamic and first and second endings. The seventh staff has a forte (*f*) dynamic. The eighth staff has dynamics of *f*, *p*, and *f*. The piece concludes with a double bar line.

1-10 Deux guerriers : *Si quelque tiran vous opprime*

Musical score for '1-10 Deux guerriers' in G major, 3/4 time. The score consists of two staves. The first staff is for 'Hautbois' (oboe) and includes rests for measures 1, 2, 3, and 8, followed by a melodic line. The second staff continues the melodic line, ending with a double bar line.

1-11 PASSEPIED

Musical score for '1-11 PASSEPIED' in G major, 3/8 time. The score consists of two staves. The first staff is for 'Hautbois' (oboe) and features a continuous eighth-note melody. The second staff continues the melody, ending with a double bar line.

SCÈNE III

1-12 Fatime, Isbe

Musical score for '1-12 Fatime, Isbe' in G major, 2/2 time. The score consists of a single staff with rests for measures 1, 2, and 3, followed by a melodic line starting in measure 4. The piece concludes with a double bar line.

Hautbois 16

Fin.

23

Da Capo.

1-18 TAMBOURIN

4 fois en tournant

8

Fin. f

Da Capo.

SCÈNE V

1-19 Fatime, Isbe

SCÈNE VI

1-20 Ramire, Fatime

1-21 Ramire : *Grâces, Plaisirs, Amours*

Gracieux

5

8

12

17

SCÈNE DERNIÈRE

1-22 SARABANDE EN RONDEAU

1-22 SARABANDE EN RONDEAU

1-8

8

16

24

Fin.

Dal Segno.

Detailed description: This block contains the musical notation for the Sarabande en Rondeau, measures 1 through 24. The music is written in a single treble clef staff with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. The first measure starts with a piano (*p*) dynamic and a fermata over the first note. The piece concludes at measure 24 with a double bar line and the instruction *Dal Segno.*

1-23 Trio des trois Grâces : *La nature en vous formant*

1-23 Trio des trois Grâces : *La nature en vous formant*

1-9

9

Detailed description: This block contains the musical notation for the Trio des trois Grâces, measures 1 through 9. The music is written in a single treble clef staff with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. It begins with a piano (*p*) dynamic. The piece ends at measure 9 with a double bar line.

1-24 GAVOTTE EN RONDEAU

1-24 GAVOTTE EN RONDEAU

1-6

6

11

17

24

Fin.

Da Capo.

Detailed description: This block contains the musical notation for the Gavotte en Rondeau, measures 1 through 24. The music is written in a single treble clef staff with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. The piece concludes at measure 11 with a double bar line and the instruction *Fin.* The score then resumes at measure 17, which is marked as the beginning of a *Da Capo* section. The piece ends at measure 24 with a double bar line.

1-25 Une Grâce : *Echo, voix errante*

Musical score for 'Une Grâce' in 3/4 time. The score consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The music starts with a half rest, followed by quarter notes G4, A4, and B4, then a half note C5. The second staff continues with quarter notes D5, E5, and F5, then a half note G5. The third staff features a triplet of eighth notes (G5, A5, B5) and a quarter note C5. The fourth staff concludes with a half note D5 and a quarter note E5. Dynamics include *p*, *pp*, and *mp*. Performance markings include accents (+) and a 'Vif et louré' instruction above the third staff.

1-26 GAVOTTE

Musical score for 'GAVOTTE' in 2/4 time. The score consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat, E-flat), and a 2/4 time signature. The music starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The second staff continues with quarter notes D5, E5, and F5, then a half note G5. The third staff features a triplet of eighth notes (G5, A5, B5) and a quarter note C5. The fourth staff concludes with a half note D5 and a quarter note E5. Dynamics include *pp*. Performance markings include accents (+) and the word 'Fin.' below the third staff. The instruction 'Da Capo.' is written below the fourth staff.

1-27 La même Grâce : *Vents furieux, tristes tempêtes*

Musical score for 'La même Grâce' in 2/4 time. The score consists of three staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat, E-flat), and a 2/4 time signature. The music starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The second staff continues with quarter notes D5, E5, and F5, then a half note G5. The third staff features a triplet of eighth notes (G5, A5, B5) and a quarter note C5. The fourth staff concludes with a half note D5 and a quarter note E5. Dynamics include *mp*. Performance markings include accents (+) and the instruction 'Ariette vive' above the first staff.

18 

24 

29 

35 

43 

50 

55 

63 

68 

75 

85 

Dal Segno.

1-28 MENUET I/II



9 

Musical score for 'LES FÊTES DE RAMIRE' in 3/4 time, key of B-flat major. The score consists of four staves of music. The first staff starts with a piano (*p*) dynamic. The second staff has a repeat sign. The third and fourth staves continue the melody with various dynamics and articulations.

1-29 La même Grâce : *Non, le plus grand empire ne peut remplir un cœur*

Musical notation for 1-29, showing two measures of music in 3/4 time, key of B-flat major. The first measure is marked with an 8 and the second with a 9, indicating a specific rhythmic pattern.

1-30 GAVOTTE VIVE

Deux fois en tournant

Musical score for 1-30, 'GAVOTTE VIVE', in 2/2 time, key of B-flat major. The score consists of three staves. The first staff starts with a piano (*pp*) dynamic. The second staff ends with a double bar line and the word 'Fin.'. The third staff starts with a piano (*p*) dynamic and ends with 'Da Capo.'.

1-31 Une autre Grâce, chœur : *Beauté fière, objet charmant*

Musical score for 1-31, 'Une autre Grâce, chœur', in 2/2 time, key of B-flat major. The score consists of two staves. The first staff starts with a 20 and the second with a 5, indicating a specific rhythmic pattern. The second staff ends with a double bar line.

1-32 Ramire : *Le pardonneriez-vous cet amour qui m'enchaîne*

Musical notation for 1-32, showing a sequence of time signatures: 2/2, 3/4, C, 3/4, 2/2, C, 3/4. The final measure is marked with a 5.

1-33 Fatime : *Ah ! n'est-ce pas assez des maux que j'ai soufferts*

Musical notation for 1-33, showing a sequence of time signatures: 3/4, 3, 4. The first measure is marked with an 8, the second with a 3, and the third with a 4. The score ends with 'Fin.' and 'Da Capo.'

ENTRÉE DES FRANÇAIS

1-34 CHACONNE

Musical score for the Chaconne section (measures 1-34). The score is written in treble clef, key of D major (two sharps), and 3/4 time. It consists of ten staves of music. The first staff begins with a quarter rest. The music features a variety of note values including quarter, eighth, and sixteenth notes, often beamed together. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). The section concludes with a triplet of eighth notes in the final measure.

6

12

18

24

30

36

42

48

55

62 DUO

13

80 CHŒUR

86

3

204

210

216

222

228

235

243

250

256

262

268

274

283

290

296

p

f

p

f

p

pp

f

CHŒUR

CHACONNE

p

f

p

Detailed description: This is a page of a musical score for a vocal part. It consists of ten staves of music, numbered 204 to 296. The music is written in a single melodic line on a treble clef staff. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. The dynamics range from *pp* (pianissimo) to *f* (forte). There are also markings for *p* (piano) and *f* (forte) throughout. The score is divided into sections: a main section from 204 to 256, a section labeled 'CHŒUR' starting at 262, and a section labeled 'CHACONNE' starting at 283. The 'CHŒUR' section has a key signature change to two sharps (D major). The 'CHACONNE' section has a 4-measure rest at the beginning of the line. The score ends with a double bar line at measure 296.

1-35 Ramire, un guerrier : *À jamais sans partage unissez vos droits*

Violons

7

14

21

28

39

1-36 SARABANDE

10

21

1-37 GAVOTTE I/II

8

14

p

5

Fin.

10

Da Capo.
On reprend la première gavotte

1-38 Ramire : *Ces beaux nœuds, peuples heureux*

1-39 MUSETTE

p

8

1-40 TAMBOURIN I/II

En rondeau

Fin.

6

11

Da Capo.

On reprend le premier tambourin

FIN